

Anni Holopainen • Christine Silventoinen • Hannele Ylönen

EVERYDAY

ENGLISH

STARTER

Englantia aikuisille

FINN LECTURA

WELCOME TO THE WORLD OF ENGLISH s. 9–13

Englanti maailmankielenä
 Äänne-merkit
 Opiskeluvinkkejä

UNIT 1 – THIS IS ME s. 14–33

Perusasioiden kertominen itsestä
 Numerot
 Englanninkieliset aakkoset

TEEMASANASTO: *Maita ja kieliä*

EVERYDAY ENGLISH: *Näin kerrot itsestäsi
 Tervehdyksiä ja muita tärkeitä ilmaisuja*

RAKENTEET: *Persoonapronominit*

ÄÄNTÄMINEN: *Konsonantit*

UNIT 2 – THIS IS MY FAMILY s. 34–55

Omasta perheestä kertominen

TEEMASANASTOT: *Perhe ja suhteet
 Ammatteja*

EVERYDAY ENGLISH: *Näin kerrot perheestäsi*

RAKENTEET: *Persoonapronominien omistusmuodot
 's-genetiivi
Be - olla*

ÄÄNTÄMINEN: *Th-äänteet [θ] ja [ð]*

UNIT 3 – THESE ARE MY THINGS s. 56–73

Erilaiset tavarat

TEEMASANASTOT: *Henkilökohtaisia tavaroita
 Luokahuonetarvikkeita*

EVERYDAY ENGLISH: *Viikonpäivät*

RAKENTEET: *Epämääräinen artikkeli **a/an**
 Substantiivin monikko
Have - olla jllk, omistaa*

ÄÄNTÄMINEN: *[s] ja [z]*

UNIT 4 – THIS IS MY DAY s. 74–93

Arkirutiineista kertominen

TEEMASANASTOT: *Tavallisia verbejä*
Ajan ilmauksia

EVERYDAY ENGLISH: *Kellonajat*

RAKENTEET: *Yleispreesens*

ÄÄNTÄMINEN: [j] ja [t]

UNIT 5 – THESE ARE MY HOBBIES s. 94–111

Harrastuksista ja vapaa-ajan vietosta kertominen

TEEMASANASTO: *Harrastuksia*

EVERYDAY ENGLISH: *Media ja sosiaalinen media*

RAKENTEET: *Yleispreesens, yksikön 3. persoona*
Like-verbi

ÄÄNTÄMINEN: [dʒ]

UNIT 6 – THIS IS MY HOME s. 112–129

Kodista ja sen esineistä kertominen

TEEMASANASTOT: *Koti*
Värit

EVERYDAY ENGLISH: *Näin kerrot kodistasi*

RAKENTEET: *Adjektiivit*
*Määräinen artikkeli **the***
Prepositiot

ÄÄNTÄMINEN: [v] ja [w]

UNIT 7 – THIS IS MY WEEKEND TRIP – AT A RESTAURANT s. 130–145

Ravintolassa asioiminen

TEEMASANASTO: *Ruoka ja juoma*

EVERYDAY ENGLISH: *Ravintolassa / Kahvilassa*
Juomien ja pikkusytävän tilaaminen
*(määrän ilmaiseminen **of**-rakenteella)*

RAKENTEET: *Would like to*
Can

jatkuu

KERRATAAN! - LET'S REVIEW! s. 146–150

KOOSTE RAKENTEISTA s. 151–166

AAKKOSELLISET SANASTOT

englanti-suomi s. 167

suomi-englanti s. 175

Englantia on kaikkialla!

Englantiin törmää nykyisin joka puolella niin Suomessa kuin maailmallakin sekä tietysti internetissä. Vaikka et olisi koskaan opiskellut englantia, tunnistat luultavasti jo suuren määrän sanoja ja ilmaisuja.

WRITE



Tutustukaa parin kanssa laatikon ilmaisuihin sekä kuviin. Yrittäkää päätellä, mikä ilmaisu liittyy mihinkin kuvaan. Kirjoita kuvan alle oikea ilmaisu englanniksi.

No smoking.
laptop

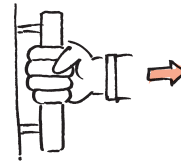
sale
Help!

please
exit

coffee
Stop!

city
pull

on / off
push



LISTEN



Äännemerkit

ʌ	kuten suomen a-äänne	bus [bʌs] 'bussi'
ɑ:	pitkä a-äänne	car [kɑ:] 'auto'
æ	kuten suomen ä	cat [kæt] 'kissa'
ɔ	lähellä suomen o-äännettä	coffee [kɒfi] 'kahvi'
ə	kuten suomen ö	bird [bɜ:d] 'lintu'
w	muistuttaa u-äännettä	well [wel] 'hyvin'
ŋ	äng-äänne	sing [sɪŋ] 'laulaa'
z	soinnillinen s-äänne, muistuttaa ampiaisen surinaa	zero [ziərəʊ] 'nolla'
ʃ	ns. suhu-s, kuten sanoisit 'shhh!'	shoe [ʃu:] 'kenkä'
tʃ	suhu-s, jonka edessä on t, muistuttaa vähän aivastusta	chicken [tʃɪkɪn] 'kana'
ʒ	ns. soinnillinen suhu-s, kuten 'shhh!' mutta "surisee" kitalaessa	beige [beiz] 'beige, vaaleanruskea'
dʒ	sama kuin ʒ mutta edessä on d-äänne	juice [dʒu:s] 'mehu'
θ	soinniton th-äänne, jossa ilmaa virtaa kielenkärjen ja ylähampaiden välistä	thanks [θæŋks] 'kiitos'
ð	soinnillinen th-äänne, jossa kielenkärki painaa ylähampaita vasten ja ilma värähtelee kielen ja kitalaen välissä	that [ðæt] 'tuo, se'
:	ilmaisee, että edellinen äänne on pitkä	star [stɑ:] 'tähti'
'	ilmaisee, että sanapaino on seuraavalla tavulla	computer [kəm'pjʊ:tə] 'tietokone'



UNIT 1

This is me



Tässä kappaleessa opit tervehtimään ja kertomaan itsestäsi perustiedot, kuten nimen, iän ja asuinpaikan sekä mitä kieliä osaat puhua. Opit myös numeroita, englanninkieliset aakkoset sekä englannin persoonapronominit.

Hello! My name is Pekka Jokinen. I come from Turku, Finland. Now I live in Helsinki. I am Finnish. I speak Finnish, English, and some Swedish. I am sixty-five years old, and I am retired. My wife, Anna, is American. She is not retired. And you?

Key Vocabulary

American	live
come	name
Finnish	old
hello	retired
language	speak




Text Vocabulary

This is me. [ðis iz mi:]	Tässä olen minä.	speak [spi:k]	puhua
hello [hə'ləu]	hei, moi	English [iŋɡliʃ]	englannin kieli
my [mai]	minun	and [ænd]	ja
name [neim]	nimi	some [sʌm]	vähän, hiukan
is [iz]	on	Swedish [swi:diʃ]	ruotsin kieli
I [ai]	minä	sixty-five years [siksiti faiv jɪəz]	kuusikymmentäviisi vuotta
come [kʌm]	tulla	old [əʊld]	vanha
from [frɒm]	jostakin (prepositio)	retired [ri'taiəd]	eläkkeellä
Finland [finlænd]	Suomi	wife [waif]	vaimo
now [naʊ]	nyt	American [ə'merikən]	amerikkalainen
live [liv]	elää; asua	she [ʃi:]	hän (naisesta)
in [in]	jossakin (prepositio)	is not [iz nɒt]	ei ole
am [æm]	olen	And you? [ænd ju]	Entä sinä?
Finnish [fiɪniʃ]	suomalainen; suomen kieli		


1. Etsi tekstistä seuraavat ilmaisut. Tarkista vastaukset pariisi kanssa.

- minun nimeni on _____
- Turusta _____
- minä asun _____
- minä olen suomalainen _____
- minä puhun suomea _____
- vähän ruotsia _____
- 65 vuotta vanha _____
- eläkkeellä _____


2. Täydennä lauseet sopivalla kappaleen avainsanalla (Key Vocabulary -osiosta).

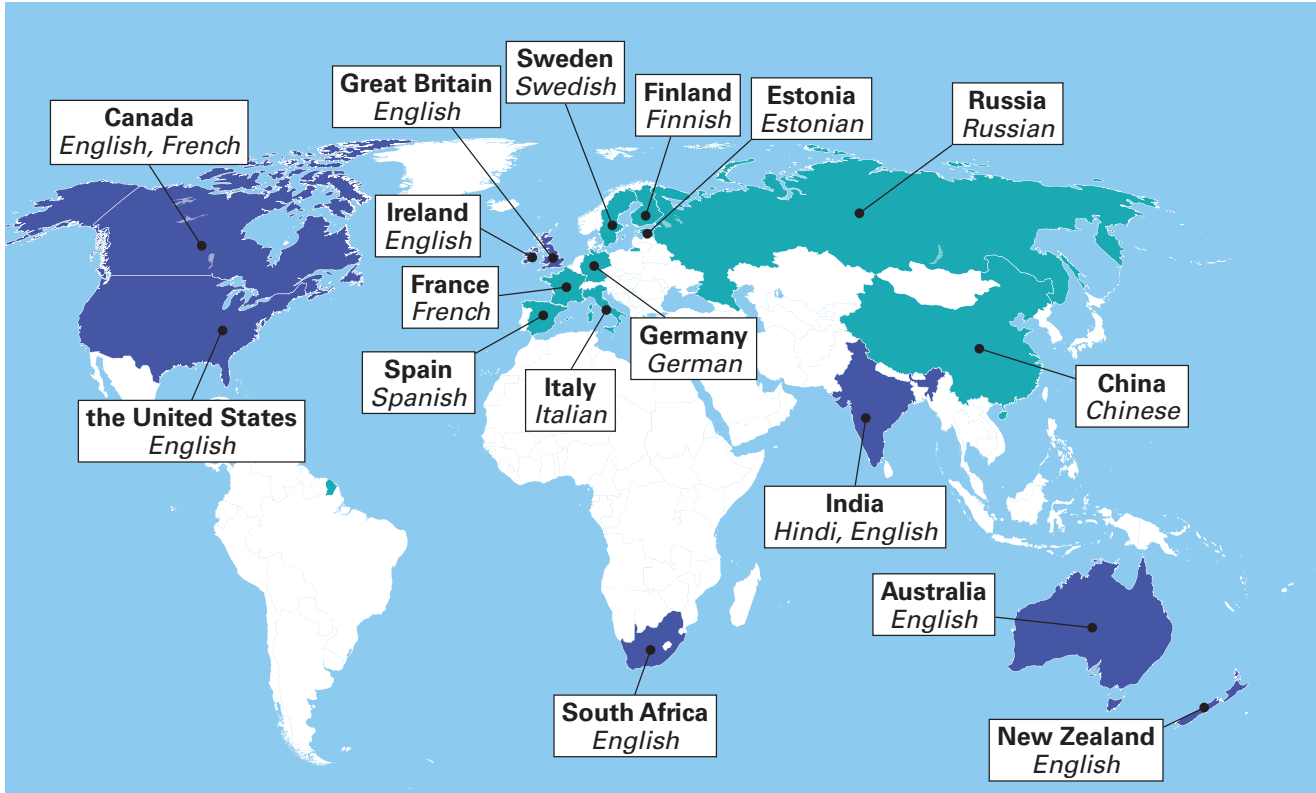
- My _____ (*nimi*) is Anna Jokinen.
- I _____ (*tulla/olla kotoisin*) from the U.S.A.
- Now I _____ (*asua*) in Helsinki.
- I _____ (*puhua*) English and some Finnish.
- I am 61 years _____ (*vanha*).

Theme Vocabulary

LISTEN



Countries and languages – Maita ja kieliä



Huomaa, että englannissa myös kielten nimet kirjoitetaan aina isolla alkukirjaimella: *I speak Finnish, English, and some Swedish.*

Mitä muita kieliä tiedät englanniksi?

Englannissa kielten nimiä tarkoittavia sanoja käytetään usein myös kertomaan kansallisuudesta. Sanalla *Finnish* on siis englannissa merkitys sekä 'suomen kieli' että 'suomalainen'.

I am Finnish. I speak Finnish.

Olen suomalainen. Puhun suomea.

Huomaa kuitenkin:

American [ə'merikən]	amerikkalainen	Irish [airiʃ]	irlantilainen
Australian [ɔ'streiliən]	australialainen	New Zealander	uusiseelantilainen
British [briʃɪʃ]	britti, brittiläinen	[nju:ziləndə]	
Canadian [kə'neidiən]	kanadalainen	South African	eteläafrikkalainen
Indian [indiən]	intialainen	[sauθæfrikən]	



THE UNITED KINGDOM

Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta eli *the United Kingdom* koostuu neljästä osasta. Niissä kaikissa puhutaan englantia, mutta kansallisuussanana käytetään mieluiten sanaa *British* eli brittiläinen.

LISTEN



Numbers – Numerot

0 zero / oh [ziərəʊ] / [əʊ]	20 twenty [twenti]
1 one [wʌn]	21 twenty-one [twenti wʌn]
2 two [tu:]	22 twenty-two [twenti tu:]
3 three [θri:]	23 twenty-three [twenti θri:]
4 four [fɔ:]	24 twenty-four [twenti fɔ:]
5 five [faiv]	25 twenty-five [twenti faiv]
6 six [siks]	26 twenty-six [twenti siks]
7 seven [sevən]	27 twenty-seven [twenti sevən]
8 eight [eit]	28 twenty-eight [twenti eit]
9 nine [nain]	29 twenty-nine [twenti nain]
10 ten [ten]	30 thirty [θə:ti]
11 eleven [i'levən]	40 forty [fɔ:ti]
12 twelve [twelv]	50 fifty [fifti]
13 thirteen [θə:'ti:n]	60 sixty [sikssti]
14 fourteen [fɔ:'ti:n]	70 seventy [sevənti]
15 fifteen [fif'ti:n]	80 eighty [eiti]
16 sixteen [siks'ti:n]	90 ninety [nainti]
17 seventeen [sevən'ti:n]	100 one / a hundred [wʌn 'hʌndrəd / ə 'hʌndrəd]
18 eighteen [ei'ti:n]	1 000 one / a thousand [wʌn 'θauzənd / ə 'θauzənd]
19 nineteen [nain'ti:n]	1 000 000 one / a million [wʌn 'miliən / ə 'miliən]

WRITE

**5. a) Kirjoita lukusanaa vastaava numero viivalle.**

five	_____	fifty-six	_____
thirteen	_____	sixty-eight	_____
twenty-four	_____	seventy-three	_____
thirty-seven	_____	eighty-one	_____
forty-two	_____	ninety-nine	_____

b) Kirjoita lukusanat kirjaimin englanniksi.

30 _____

53 _____

45 _____

15 _____

77 _____

22 _____

89 _____

100 _____

LISTEN



SPEAK

**6. a) Kuuntele ja täydennä numeroin seuraavat laskutehtävät. Ratkaise laskut.**

1. _____ + _____ = _____
2. _____ + _____ = _____
3. _____ - _____ = _____
4. _____ - _____ = _____
5. _____ + _____ - _____ = _____

+ plus [plʌs]
 - minus [maɪnəs]
 = is [ɪz]

b) Lue parin kanssa vuorotellen englanniksi ääneen a-kohdan tehtävät vastauksineen.**c) Keksi kolme omaa laskutehtävää. Kirjoita ne numeroin ja lue tehtävät parille englanniksi. Pari kirjoittaa kuulemansa ylös ja sanoo vastauksen englanniksi. Vaihtakaa osia ja tarkistakaa tehtävät lopuksi vertailemalla.**

EE Everyday English


Hi! I am Anna Jokinen. I am sixty-one years old. I come from the United States. I live in Finland. I speak English and Finnish. And you?

LISTEN

Introducing yourself – Näin kerrot itsestäsi

I am / I'm ...	[ai æm / aim]	Minä olen ...
My name is ...	[mai neim iz]	Minun nimeni on ...
My first name is ...	[mai fə:st neim iz]	Etunimeni on ...
My last name / family name / surname is ...	[mai lɑ:st neim / fæməli neim / sə:neim iz]	Sukunimeni on ...
I am from ...	[ai æm frɒm]	Olen kotoisin ...
I come from ...	[ai kʌm frɒm]	Tulen ...
I live in ...	[ai liv in]	Asun ...
I speak ...	[ai spi:k]	Puhun ...
I am ... years old.	[ai æm ... jɪəz əʊld]	Olen ... vuotta vanha.



WRITE



9. Nyt osaat kertoa itsestäsi erilaisia asioita englanniksi. Täytä omat tietosi.

My name is _____.

I come from _____.

I am _____ (*kansalaisuus*).

I speak _____.

I live in _____.

I am _____ years old.

LISTEN



Näillä kysymyksillä saat selville perustiedot puhekumppanistasi.

What's your name?	[wɒts jə neim]	Mikä sinun nimesi on?
Where are you from?	[weə ɑ: ju frɒm]	Mistä olet kotoisin?
Where do you live?	[weə də ju liv]	Missä asut?
What languages do you speak?	[wɒt læŋgwɪdʒi:z də ju spi:k]	Mitä kieliä puhut?
How old are you?	[hau əʊld ɑ: ju]	Kuinka vanha olet?





12. Harjoittele parin kanssa lukemaan seuraavat kirjainyhdistelmät englanniksi. Miettikää myös, mitä ne tarkoittavat.

- a. EU b. www c. UN d. UK e. USA
- f. FBI g. BBC h. CIA i. DVD j. OK



13. Suomalaiset nimet tuottavat ulkomailla asioitaessa joskus päänvaivaa. Silloin on tärkeää, että osaat tavata oman nimesi englantilaisia aakkosia käyttäen. Saatat myös itse joutua matkailutilanteissa pyytämään puhekkumppania luettelemaan nimiä tai osoitteita kirjain kerrallaan. Harjoittele parin kanssa tavaamaan nimiä, osoitteita ja sähköpostiosoitteita. Käyttäkää apuna alla olevia kysymyksiä.

- What's your name? [wɒts jə neim] Mikä sinun nimesi on?
- Can you spell it, please? [kæn ju spel it pli:z] Voitko tavata sen, kiitos?
- What's your address? [wɒts jər ə 'dres] Mikä on osoitteesi?
- What's your e-mail address? [wɒts jər i:meil ə 'dres] Mikä on sähköpostiosoitteesi?

hyphen (-) [haifən]	ä = a with two dots
dot (.) [dot]	ö = o with two dots
at (@) [æt]	å = a with a circle
slash (/) [slæʃ]	

EE Everyday English



Good morning! How are you? Good morning! I'm fine. And you?

I'm fine, thank you.

I'm Pekka Jokinen. I'm Richard Brown. Nice to meet you!

Nice to meet you, too!

Have a nice weekend! Thanks, you too! Bye!

See you!

■ Tervehdyksiä ja muita tärkeitä ilmaisuja

Hi!	[hai]	Hei! / Moi!
Hello!	[hə'ləu]	Terve!
Good morning!	[gud mɔ:nɪŋ]	Hyvää huomenta!
Good afternoon!	[gud ɑ:ftə'nu:n]	Hyvää iltapäivää!
Good evening!	[gud i:vniŋ]	Hyvää iltaa!
Good night!	[gud nait]	Hyvää yötä!
How are you?	[hau ɑ: ju]	Mitä kuuluu? / Miten voit?
Fine, thanks. And you?	[fain θæŋks ænd ju]	Hyvin, kiitos. Entä sinä?
Nice to meet / see you!	[nais tə mi:t / si: ju]	Hauska tavata / nähdä!
It's been a long time!	[its bi:n ə lɔŋ taim]	Pitkästä aikaa!
Welcome!	[welkəm]	Tervetuloa!
Thank you!	[θæŋk ju]	Kiitos!
Thanks!	[θæŋks]	Kiitos! / Kiitti!
You're welcome.	[jə welkəm]	Ole hyvä. / Olkaa hyvä(t). / Eipä kestä.
Please	[pli:z]	Kiitos (silloin, kun pyydetään jotakin), yleinen kohteliaisuussana
Have a nice day / weekend / holiday!	[hæv ə nais dei / wi:k'end / həlɪdeɪ]	Hyvää päivänjatkoa / viikonloppua / lomaa!
Thanks, you too!	[θæŋks ju tu:]	Kiitos samoin!
Goodbye!	[gud'bai]	Näkemiin!
Bye-bye!	[bai bai]	Hei hei!
Bye!	[bai]	Hei!
See you!	[si: ju]	Nähdään!
Sorry!	[sɔri]	Anteeksi! (Olen pahoillani)
Excuse me.	[ik'skju:z mi:]	Anteeksi. (Keskeytettäessä tai kun haluat herättää jonkun huomion)
It's okay.	[its əukeɪ]	Ei se mitään.
Do you speak English?	[du ju spi:k ɪŋɡlɪʃ]	Puhutko englantia?
Yes.	[jes]	Kyllä.
No.	[nəu]	Ei.

LISTEN



SPEAK



15. a) Mitä vastaisit? Kirjoita kuulemaasi sopiva vastaus englanniksi.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

b) Harjoittele parin kanssa. Sano jokin ilmaisu Tervehdyksiä-laatikosta englanniksi, ja pari vastaa siihen jollakin sopivalla tavalla. Vaihtakaa osia.

Building Blocks

■ Persoonapronominit

I	[ai]	<i>minä</i>
you	[ju:]	<i>sinä</i>
he	[hi:]	<i>hän (miehestä)</i>
she	[ʃi:]	<i>hän (naisesta)</i>
it	[it]	<i>se</i>
we	[wi:]	<i>me</i>
you	[ju:]	<i>te</i>
they	[ðei]	<i>he</i>

I am sixty-five years old, and I am retired. My wife, Anna, is American. She is not retired. And you?



Huom!

- Englannin *minä* eli I kirjoitetaan aina isolla alkukirjaimella (myös lauseen keskellä).
- Englannissa on kaksi *hän*-sanaa: **he**, joka tarkoittaa miespuolista henkilöä sekä **she**, jota käytetään naispuolisista henkilöistä. Lemmikeistä (ja muista eläimistä) käytetään myös usein sanoja **he/she**.
- Sana **you** tarkoittaa englannissa sekä *sinä* että *te*. Englannissa ei siis ole erikseen sinuttelua ja teitittelyä.
- Sana **they** tarkoittaa myös *ne*.



Pronunciation

Konsonantit

Englannin kielessä monet konsonantit ovat äännettäessä ”voimakkaampia” kuin suomessa. Tästä johtuen esimerkiksi sanojen alussa olevat *p*, *t* sekä *k* (kirjoitettaessa usein *c*) äännetään niin, että niiden perään tulee hiukan ilmaa. Nämä konsonantit tavallaan ”räjähtävät” suusta voimakkaammin kuin suomen kielessä. Voi myös ajatella, että niiden perässä on ikään kuin aavistus h-äännettä.

LISTEN



17. Kuuntele ja toista.

- p:** *pea – Peter – post – pink – party – people*
t: *tea – Tom – toast – tablet – tip – Tuesday*
k: *cake – cat – kiss – Kelly – coke – candy*

SAY



pea [pi:]	herne
Peter [pi:tə]	miehen nimi
post [pəʊst]	posti
pink [pɪŋk]	vaaleanpunainen, pinkki
party [pɑ:ti]	juhlat
people [pi:pl]	ihmiset
tea [ti:]	tee
Tom [tɒm]	miehen nimi
toast [təʊst]	paahtoleipä
tablet [tæblɪt]	tabletti
tip [tɪp]	vinkki
Tuesday [tju:zdeɪ]	tiistai
cake [keɪk]	kakku
cat [kæt]	kissa
kiss [kɪs]	suudelma
Kelly [keli]	naisen nimi
coke [kəʊk]	kolajuoma
candy [kændi]	karkki





Pronunciation

■ "Kovat ja pehmeät" konsonantit p/b, t/d ja k/g

Englannin kielen ääntämisessä on tärkeää erotella toisistaan kovat ja pehmeät konsonantit, tai niin kuin kielitieteessä sanotaan, soinnittomat ja soinnilliset konsonantit. Suomen kielessä ei ole niin väliä, vaikka kutsuisi banaania panaaniksi tai bussia pussiksi, kun asiayhteydestä yleensä kuitenkin selviää, mitä tarkoitetaan. Englannin kielessä sanan merkitys muuttuu kuitenkin usein aivan kokonaan, jos b:n sijaan sanookin p:n. Siksi suomalaisen kannattaakin suorastaan liioitella b-, d- ja g-äänteiden kanssa englannin opiskelun alussa.

LISTEN



SAY

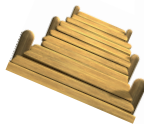


- 18.** Kuuntele ja toista seuraavat sanaparit. Kiinnitä erityistä huomiota kovien ja pehmeiden äänteiden eroon – liioittele! Huomaa, että tarkkana täytyy olla usein sekä sanan alussa että lopussa!

p/b: *Pat – bat, pen – Ben, pig – big, pop – Bob, pea – bee*

t/d: *tear – dear, tip – dip, train – drain, bat – bad*

k/g: *coat – goat, Kate – gate, dock – dog, back – bag*



Pat [pæt]	miehen/naisen nimi
bat [bæt]	lepakko
pen [pen]	kynä
Ben [ben]	miehen nimi
pig [pig]	sika
big [big]	suuri
pop [pɒp]	pop(musiikki)
Bob [bɒb]	miehen nimi
pea [pi:]	herne
bee [bi:]	mehiläinen
tear [tiə]	kyynel
dear [diə]	rakas
tip [tip]	vinkki

dip [dip]	kastaa, dipata
train [trein]	juna
drain [drein]	viemäri
bad [bæd]	paha, huono
coat [kout]	takki
goat [gout]	vuohi
Kate [keit]	naisen nimi
gate [geit]	portti
dock [dɒk]	laituri
dog [dɒg]	koira
back [bæk]	selkä
bag [bæg]	laukku